

## CURRICULUM VITAE ET STUDIORUM di IRIDE VALENTI

### 1. INFORMAZIONI GENERALI

#### 1.1 Posizione attuale

PROFESSORESSA ASSOCIATA di Linguistica Generale (settore L-Lin/01 Glottologia e Linguistica), Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università di Catania.

Dal 2006 e dal 2015: MAMMA (gestione e cura di due bambini rispettivamente di 11 e 2 anni).



#### 1.1 Sede di lavoro

Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università degli Studi di Catania, piazza Dante 32 (studio 135-136) - 95124 Catania.

e-mail: iridevalenti@unict.it

Tel. 095 7102281 e 7102393 - Fax: 095/7102283

Pagina personale: <http://www3.unict.it/disum/index.php?sez=Docente&key=98>

#### 1.2 Formazione

Iride Valenti si è laureata in Lettere classiche (vecchio ordinamento, indirizzo filologico-letterario) con 110/110 e lode nel 2000, nell'allora Faoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Catania, con una tesi sul contatto interlinguistico. Subito dopo la laurea ha conseguito il titolo di dottore di ricerca nel 2004 (Dottorato di ricerca in Filologia Moderna, Università di Catania), specializzandosi sull'interferenza tra italomanzo meridionale e galloromanzo nel periodo medievale e sulla formazione del siciliano come dialetto neolatino. Dopo essere stata assegnista di ricerca per il settore L-Lin/01 "Glottologia e Linguistica" (dal 2005 al 2006), nel 2007 è entrata nel ruolo di Ricercatore per lo stesso settore e dal 2015 è Professore associato di Linguistica generale nel Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università di Catania.

### 2. INCARICHI ISTITUZIONALI

Componente del Presidio di qualità dell'Ateneo di Catania (da ottobre 2017) e già rappresentante dei docenti in seno alla Commissione Paritetica del Dipartimento di Scienze Umanistiche per il quadriennio 2016-2020, si occupa di qualità dal 2013, come componente del Gruppo di Assicurazione della Qualità del Dipartimento (GAQD) (nell'ambito delle attività promosse dal Presidio di qualità dell'Ateneo di Catania, il 21-07-2014 ha presentato un report dal titolo *Potenziamento del sistema di autovalutazione dell'efficacia delle attività didattiche. Verifica sul numero degli studenti fuori corso e ripetenti*).

In ambito didattico, dall'a.a. 2016-17 coordina i "Corsi Zero di Italiano scritto" e i "Corsi per il superamento degli obblighi formativi aggiuntivi (OFA) di lingua italiana" tenuti in seno al Dipartimento di Scienze Umanistiche. Da febbraio 2017 è delegata del Dipartimento a far parte di una commissione d'interateneo (costituita, oltre che da Catania, dalle università di Udine, Verona, Padova, Bologna, Pisa, Napoli "L'Orientale" e Napoli "Federico II" e Università della Calabria) per la realizzazione di un test d'accesso standard ai corsi di studio dell'area umanistica (con il Consorzio Interuniversitario Sistemi Intergati per l'Accesso [CISIA], attivo in ambito scientifico dal 2005).

Negli anni 2013-2015 è stata componente del Collegio docenti del Dottorato di ricerca in "Studi Letterari, Filologici e Linguistici" dell'Università degli Studi di Palermo e negli anni 2012-2014 componente del Collegio docenti del Dottorato di ricerca in "Filologia moderna" del Dipartimento di Scienze Umanistiche (DISUM) dell'Università degli Studi di Catania.

### 3. ATTIVITÀ DIDATTICA

#### 3.1 Corsi di studio

Dall'a.a. 2004-2005 ad oggi, nei Corsi di Studio del Dipartimento di Scienze Umanistiche, ha tenuto corsi di:

- *Linguistica generale* (9 CFU), CdS Lingue e Culture europee, euroamericane ed orientali (L11) e CdS Lettere (L10).
- *Linguistica e comunicazione* (9 CFU), CdS Scienze e Lingue per la Comunicazione (L20).
- *Linguistica applicata* (8 CFU), CdS Scienze della Comunicazione (L20).
- *Linguistica e Glottologia* (6 CFU), CdS Filologia moderna (LM14).

È stata relatrice di una sessantina tra tesi di laurea di vecchio ordinamento e laurea magistrale e relazioni finali di triennio.

### 3.2 Corsi post lauream (SISSIS e TFA)

Fra il 2006 e il 2012 ha tenuto corsi di *Didattica della Lingua italiana* e di *Linguistica italiana* nell'ambito delle attività della Scuola Interuniversitaria Siciliana di Specializzazione per l'Insegnamento Secondario (SISSIS) e del Tirocinio Formativo Attivo (Università di Catania).

### 3.1 Corsi di formazione

È tra i docenti formatori del "Progetto Mat-Ita" (Potenziamento delle competenze linguistiche e matematiche per studenti delle scuole secondarie di II grado e prevenzione degli Obblighi Formativi Aggiuntivi (O.F.A) al primo anno del percorso universitario), rivolto a docenti di scuola superiore e promosso dall'Ateneo di Catania dall'a.a. 2014-2015.

Nel 2013 è stata Co-coordinatrice (con Salvatore C. Trovato) del corso di formazione "Sicilia linguistica e letteraria. Percorsi didattici", indirizzato a docenti di scuola, promosso e organizzato dal Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università degli Studi di Catania insieme con il Centro di Studi filologici e linguistici siciliani (Opera del Vocabolario siciliano) e la Fondazione Verga di Catania, a seguito della legge della Regione Sicilia 9/2011, volta a promuovere nelle scuole l'insegnamento della cultura e della storia, anche linguistica, del dialetto.

## 4. ATTIVITÀ DI RICERCA

### 4.1 Temi di ricerca

Iride Valenti si interessa dei seguenti temi di ricerca:

- a. linguistica storica, mutamento linguistico e interlinguistica;
- b. lessicografia, lessicologia ed etimologia;
- c. lingua letteraria e dialetto;
- d. inventività linguistica, letteratura e plurilinguismo;
- e. educazione linguistica e diffusione dell'italiano in Sicilia;
- f. storia della linguistica siciliana;
- g. fraseologia.

Dal 15 novembre 2011 la monografia *Gallicismi nella cultura alimentare della Sicilia* (2011) è stata messa a disposizione dei ricercatori dell'Office Universitaire d'Etudes Normandes (OUEN) e nel successivo mese di gennaio 2012 è stata inserita in "Tabularia" - Sources écrites de la Normandie médiévale [ISSN: 1630-7364], rivista elettronica francese dell'Università di Caen in Normandia (accessibile sul sito web del CRAHAM (Centre de recherches archéologiques et historiques anciennes et médiévales): <http://www.unicaen.fr/mrsh/craham/revue/tabularia/index.html>), come fonte da utilizzare per chi voglia approfondire i temi trattati nell'ambito degli obiettivi della rivista stessa, volta a incentivare gli studi relativi alla Normandia.

### 4.2 Partecipazione a progetti di ricerca nazionali e locali

#### 4.1.1 Programmi di ricerca di interesse nazionale (PRIN-COFIN)

Ha fatto parte dei seguenti programmi di ricerca di rilevante interesse nazionale (PRIN-COFIN), ammessi al finanziamento sulla base di bandi competitivi che prevedano la revisione tra pari:

- PRIN 2009: *Atlante Linguistico della Sicilia: sezione "I galloitalici". Implementazione della banca dati sulla base di etnotesti e testi letterari in lingua locale; concordanze* (responsabile scientifico: prof. Salvatore Trovato) [ruolo: ricercatore confermato]
- PRIN 2007: *Dizionario-Atlante della cultura alimentare nella Sicilia "lombarda"* (responsabile scientifico: prof. Salvatore Trovato) [ruolo: componente]
- PRIN 2004: *Lessicografia diatopica e cultura alimentare nella Sicilia galloitalica* (responsabile scientifico: prof. Salvatore Trovato) [ruolo: titolare di assegno]
- PRIN 2002: *Le parlate galloitaliche della Sicilia: Atlante e Vocabolari* (responsabile scientifico: prof. Salvatore Trovato) [ruolo: dottoranda]

#### 4.1.2 Partecipazione a programmi di ricerca locali (PRA)

- Prometeo Linea 1 - Piano di Ateneo per la Ricerca 2016-2018: *Il vocalismo siciliano di area centro-occidentale* [finanziamento individuale, 2018-2019].
- Prometeo Linea 3- Piano di Ateneo per la Ricerca 2016-2018: *Migrazioni, conflitti, interculturalità: strategie e metodi per la costruzione di nuove competenze linguistico-culturali e simboliche* (P.I.: Concettina Rizzo) [ruolo: componente].
- FIR 2014: *Per una storia della grammaticografia e lessicografia* (Principal investigator: prof. Salvatore C. Sgroi) [ruolo: componente].

- PRA 2008: *Sicilia linguistica: 1. La Sicilia linguistica nella storiografia e nella trattatistica; 2. Fenomeni di interferenza tra il siciliano, il galloromanzo e il francese; 3. Lessicografia e lessicologia* (responsabile scientifico: prof. Salvatore Trovato) [ruolo: ricercatore].
- PRA 2007: *Lessicografia e lessicologia del siciliano e dell'italiano regionale letterario* (responsabile scientifico: prof. Salvatore Trovato) [ruolo: ricercatore].
- PRA 2006: *Dialetto, lingua, letteratura, traduzione* (responsabile scientifico: prof. Salvatore Trovato) [ruolo: ricercatore].
- PRA 2005: *Dialetto, lingua, letteratura, traduzione* (responsabile scientifico: prof. Salvatore Trovato) [ruolo: titolare di assegno].
- PRA 2004: *Lessicografia siciliana e galloitalici* (responsabile scientifico: prof. Salvatore Trovato).

## 5. PARTECIPAZIONE A COMITATI EDITORIALI DI RIVISTE, COLLANE EDITORIALI, ENCICLOPEDI E TRATTATI

- dal 2014** Direttrice (con Marina Castiglione – Università di Palermo) della collana “Lingue e Culture in Sicilia – Piccola Biblioteca per la Scuola”, Centro di Studi filologici e linguistici siciliani.
- dal 2012** Componente del Comitato scientifico della collana “Materiali e Ricerche” dell'Atlante Linguistico della Sicilia.
- 2012-2016** Componente del Comitato editoriale del Bollettino del Centro di Studi filologici e linguistici siciliani (pubblicato dal 1953). Rivista di classe A (i singoli contributi sono *peer reviewed* da un comitato di lettura costituito da due valutatori esterni).

## 6. PRESENZA IN COMITATI SCIENTIFICI DI CONVEGNI E CENTRI DI RICERCA

- Dal 2017** Componente del comitato scientifico del IV Congresso Internazionale di fraseologia e paremiologia (“Fraseologia e paremiologia, roba da matti!”), Bucarest, 27-29 settembre 2017.
- dal 2016** Componente del Consiglio scientifico del Centro di Studi filologici e linguistici siciliani di Palermo.

## 7. ADESIONE A SOCIETÀ SCIENTIFICHE

- Socia della SIG - Società Italiana di Glottologia
- Socia della SLI - Società di Linguistica italiana
- Socia della SLiR – Società di linguistica Romanza
- Socia della AITLA - Associazione Italiana di Linguistica Applicata
- Socia del Centro Studi filologici e linguistici siciliani
- Socia di CERLA - Centro Ricerche sul Linguaggio e loro Applicazioni
- Socia di PROGETTO GALLOITALICI – Associazione per la conoscenza e la salvaguardia dei dialetti galloitalici della Sicilia
- Socia di Phrasis - Associazione Italiana di Fraseologia e Paremiologia.

## 8. SEMINARI SU INVITO IN ALTRE UNIVERSITÀ

Nel maggio 2017 è stata invitata a tenere una lezione a studenti di laurea magistrale e dottorandi all'Università di Studi “L'Orientale” di Napoli dal prof. Alberto Manco sul tema «Le “abilità funzionali allo studio” e la pratica dei testi scritti: il riconoscimento di strutture complesse (oltre l'alfabeto)».

## 9. INVITI COME “VISITING PROFESSOR”

È stata invitata a tenere un corso di Linguistica italiana in qualità di “visiting professor” nell'Università di Manouba (Tunisia) per il secondo semestre dell'a.a. 2017-2018.

## 10. ELENCO DELLE PUBBLICAZIONI

L'attività scientifica di Iride Valenti è documentata da 19 pubblicazioni *in extenso* (di cui 4 monografie, 9 contributi in volume, 5 articoli su riviste e una recensione) e un lemmario inverso pubblicato su supporto elettronico.

### 10.1 Monografie

- P1.** IRIDE VALENTI (2015). *Fatti di interferenza linguistica e culturale*, vol. 1, pp. 1-111, Leonforte (EN), Euno Edizioni (ristampa riveduta dell'edizione 2014 *Fatti di interferenza linguistica e culturale in Sicilia*) [ISBN: 978-88-6859-050-5].
- P2.** IRIDE VALENTI (2014). *Gallicismi e francesismi nel siciliano. Vocabolario storico-etimologico*, vol. 1, pp. 1-616, Leonforte (EN), Euno Edizioni [ISBN: 978-88-6859-049-9].

- P3.** IRIDE VALENTI (2014). *Fatti di interferenza linguistica e culturale in Sicilia*, vol. 1, pp. 1-86, Leonforte (EN), Euno Edizioni [ISBN: 978-88-6859-050-5].
- P4.** IRIDE VALENTI (2011). *Galicismi nella cultura alimentare della Sicilia*, vol. 1, pp. 1-179, Palermo, Centro Studi Filologici e Linguistici Siciliani [ISBN: 978-88-96312-17-9]

### 10.2 Contributi in volume

- P5.** IRIDE VALENTI (2015), *L'italiano nel Cinquecento in Sicilia. Analisi di alcuni documenti di cancelleria*, in "Parallelismi linguistici, letterari e culturali", Convegno internazionale in occasione dei 55 anni di Studi italiani presso l'Università "Ss. Cirillo e Metodio" di Skopje, Ohrid, 13-14 settembre 2014, pp. 533-542 [ISBN: 978 608 234 036 4].
- P6.** IRIDE VALENTI (2015), *Aspetti dell'interferenza tra italiano e siciliano*, in G. Marcato (a cura di), *Dialetto parlato, scritto, trasmesso*, Cleup, Padova, pp. 359-365 [ISBN: 978 8867873838].
- P7.** IRIDE VALENTI (2013). *Gli studi di storia linguistica della Sicilia di mons. G. Sacco (1926)*, in G. Marcato (a cura di), *Le mille vite del dialetto*, Padova, Cleup, pp. 119-130 [ISBN: 9788867872053].
- P8.** IRIDE VALENTI (2013). *Bellarrosa: Uomo serio!: italiano regionale e italiano locale nella prosa letteraria di Vincenzo De Simone (1879-1942)* [con S.C. Trovato], in Antonietta Dettori (a cura di), *Dalla Sardegna all'Europa: lingue e letterature regionali*, pp. 108-125, in particolare le pp. 114-125, dedicate a *L'italiano locale e regionale* [di Vincenzo De Simone], Milano, FrancoAngeli [ISBN: 8820458489].
- P9.** IRIDE VALENTI (2013). *Lingua e storia* [in Sicilia]: *L'eredità linguistica galloromanza* [nel siciliano]; *L'eredità linguistica iberoromanza* [nel siciliano]; *Il contatto del siciliano con il francese moderno*; *Inglisismi e americanismi* [nel siciliano], dal cap. I, e, nella Nota bibliografica, le parti "Siciliano e galloromanzo: la consapevolezza dell'interferenza galloromanza tra gli studiosi", "Siciliano e iberoromanzo: la consapevolezza dell'interferenza iberoromanza tra gli studiosi", "I francesismi nel siciliano", + la bibliografia relativa. In: G. Ruffino (a cura di), *Lingue e Cultura in Sicilia*, Palermo, Centro di studi filologici e linguistici siciliani (cap. I, pp. 47-71; Nota bibliografica pp. 75-78) [ISBN: 978-88-96312-68-1].
- P10.** IRIDE VALENTI (2010). *Marche d'uso, etimologia, datazione*. In: Salvatore C. Trovato (a cura di), *Per un nuovo Vocabolario siciliano*, vol. 1, p. 77-88, Palermo, Centro Studi Filologici e Linguistici Siciliani [ISBN: 978-88-96312-05-6]
- P11.** IRIDE VALENTI (2009). *L'elemento galloromanzo nel siciliano. rassegna degli studi*. In: Salvatore C. Trovato (a cura di), *Studi linguistici in memoria di Giovanni Tropea*, vol. 1, p. 569-611, Alessandria, Edizioni dell'Orso [ISBN: 978-88-6274-128-6]
- P12.** IRIDE VALENTI (2007). *Il siciliano di Vincenzo De Simone tra dialetto del borgo e scrittura letteraria*. In: G. Marcato (a cura di), *Dialetto, memoria e fantasia*, vol. 1, pp. 491-502, Padova, Unipress [ISBN: 978-88-8098-230-2]
- P13.** IRIDE VALENTI (2006). *Marche d'uso, etimologia e datazione in un nuovo Vocabolario Siciliano*. In: *Lessicografia dialettale. Ricordando Paolo Zolli*. vol. II, pp. 397-409, Roma, Antenore [ISBN: 88-8455-606-6]

### 10.3 Articoli in rivista

- P14.** IRIDE VALENTI (2014). *Aspetti dell'inventività linguistica: Stefano D'Arrigo, Fosco Maraini, Andrea Camilleri*. In: "Inverbis", pp. 221-243, Carocci, Roma [ISSN: 2279-8978].
- P15.** IRIDE VALENTI (2008). *L'italiano settentrionale brign-/brugn- e le denominazioni della prùgnola in Sicilia*. In: *Le Forme e la Storia*, vol. 2, pp. 1353-1372 [ISSN: 1353-1372]
- P16.** IRIDE VALENTI (2008). *Ri-onimizzazione di nomi propri nel siciliano: il caso del liottru ('elefante') di Catania*. In: *Rivista Italiana di Onomastica*, vol. XIV (supplemento), pp. 271-280 [ISSN: 1124-8890]
- P17.** IRIDE VALENTI (2005). *Francesismi nel lessico culinario siciliano*, in *Bollettino dell'Atlante Linguistico Italiano*, vol. 29, III serie, pp. 63-146 [ISSN: 1122-1836]
- P18.** IRIDE VALENTI (2004). *Il latino cālōped(i)a nei processi di interferenza tra galloromanzo e italo-romanzo*. In: *Bollettino - Centro di Studi filologici e linguistici siciliani* (rivista di classe A), vol. 20, pp. 397-408 [ISSN: 0577-277X].

### 10.4 Recensioni

- P19.** IRIDE VALENTI (2017, in stampa), Riccardo VIEL, *I gallicismi della Divina Commedia*, Ariccia (RM), Aracne editrice (Orizzonti Medievali, 5), 2014, 449 pagine. In: «Revue de Linguistique Romane», 81.

### 10.5 Altro

- P20.** IRIDE VALENTI (2009). Con Salvatore C. Trovato, *Il Vocabolario Siciliano inverso*, su supporto elettronico (dvd), Catania, 2009.

